

постановляет включить Анголу и Сейшельские Острова в список А приложения к резолюции 2152 (XXI)<sup>70</sup>.

106-е пленарное заседание,  
21 декабря 1976 года

\*  
\*

В результате вышеприведенной резолюции списки государств, имеющих право быть членами Совета по промышленному развитию, будут следующими:

**А. СПИСОК ГОСУДАРСТВ, УКАЗАННЫХ В ПУНКТЕ 4 а РАЗДЕЛА II РЕЗОЛЮЦИИ 2152 (XXI) ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ**

Алжир	Малайзия
Ангола	Мали
Афганистан	Мальвинские острова
Бангладеш	Марокко
Бахрейн	Мозамбик
Бенин	Монголия
Берег Слоновой Кости	Непал
Бирма	Нигер
Ботсвана	Нигерия
Бурунди	Объединенная Республика Камерун
Бутан	Объединенная Республика Танзания
Верхняя Вольта	Объединенные Арабские Эмираты
Габон	Оман
Гамбия	Острова Зеленого Мыса
Гана	Пакистан
Гвинея	Папуа — Новая Гвинея
Гвинея-Бисау	Руанда
Демократическая Кампучия	Сан-Томе и Принсипи
Демократический Йемен	Саудовская Аравия
Египет	Свазиленд
Заир	Сейшельские острова
Замбия	Сенегал
Израиль	Сингапур
Индия	Сирийская Арабская Рес- публика
Индонезия	Сомали
Иордания	Социалистическая Респуб- лика Вьетнам
Ирак	Судан
Иран	Сьерра Леоне
Йемен	Таиланд
Катар	Того
Кения	Тунис
Китай	Уганда
Коморские острова	Фиджи
Конго	Филиппины
Корейская Республика	Центральноафриканская Империя
Кувейт	Чад
Лаосская Народно-Демо- кратическая Республика	Шри Ланка
Лесото	Экваториальная Гвинея
Либерия	Эфиопия
Ливан	Югославия
Ливийская Арабская Джа- махирия	Южная Африка
Маврикий	
Мавритания	
Мадагаскар	
Малави	

**В. СПИСОК ГОСУДАРСТВ, УКАЗАННЫХ В ПУНКТЕ 4 б РАЗДЕЛА II**

Австралия	Бельгия
Австрия	Ватикан

<sup>70</sup> Другие изменения в списках, внесенные со дня принятия резолюции 2152 (XXI), см. в резолюциях 2385 (XXIII) от 19 ноября 1968 года, 2510 (XXIV) от 21 ноября 1969 года, 2637 (XXV) от 19 ноября 1970 года, 2824 (XXVI) от 16 декабря 1971 года, 2954 (XXVII) от 11 декабря 1972 года, 3088 (XXVIII) от 6 декабря 1973 года, 3305 (XXIX) от 14 декабря 1974 года, 3401 А (XXX) от 28 ноября 1975 года и 3401 В (XXX) от 9 декабря 1975 года.

Греция  
Дания  
Ирландия  
Исландия  
Испания  
Италия  
Канада  
Кипр  
Лихтенштейн  
Люксембург  
Мальта  
Монако  
Нидерланды  
Новая Зеландия  
Норвегия

Португалия  
Соединенное Королевство  
Великобритании и Север-  
ной Ирландии  
Соединенные Штаты Аме-  
рики  
Турция  
Федеративная Республика  
Германии  
Финляндия  
Франция  
Швейцария  
Швеция  
Япония

**С. СПИСОК ГОСУДАРСТВ, УКАЗАННЫХ В ПУНКТЕ 4 с РАЗДЕЛА II**

Аргентина	Куба
Багамские острова	Мексика
Барбадос	Никарагуа
Боливия	Панама
Бразилия	Парагвай
Венесуэла	Перу
Гаити	Сальвадор
Гайана	Суринам
Гватемала	Тринидад и Тобаго
Гондурас	Уругвай
Гренада	Чили
Доминиканская Республика	Эквадор
Колумбия	Ямайка
Коста-Рика	

**Д. СПИСОК ГОСУДАРСТВ, УКАЗАННЫХ В ПУНКТЕ 4 d РАЗДЕЛА II**

Албания	Польша
Белорусская Советская Со- циалистическая Респуб- лика	Румыния
Болгария	Союз Советских Социали- стических Республик
Венгрия	Украинская Советская Со- циалистическая Респуб- лика
Германская Демократиче- ская Республика	Чехословакия

**31/161. Комитет по разработке устава Организации Объединенных Наций по промышленному развитию как специализированного учреждения**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на Лимскую декларацию и План действий по промышленному развитию и сотрудничеству<sup>71</sup>, принятые на второй Генеральной конференции Организации Объединенных Наций по промышленному развитию, в частности на решение о преобразовании Организации Объединенных Наций по промышленному развитию в специализированное учреждение Организации Объединенных Наций,

*ссылаясь далее* на рамки, установленные в ее резолюциях 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, содержащих Декларацию и Программу действий по установлению нового международного экономического порядка, 3281 (XXIX) от 12 декабря 1974 года, содержащей Хартию экономических прав и обязанностей государств, и 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года о раз-

<sup>71</sup> См. A/10112, глава IV.

витии и международном экономическом сотрудничестве,

*ссылаясь также* на одобрение ею в разделе IV резолюции 3362 (S-VII) рекомендации о преобразовании Организации Объединенных Наций по промышленному развитию в специализированное учреждение и на свое решение учредить межправительственный комитет полного состава по разработке устава Организации Объединенных Наций по промышленному развитию,

*учитывая* настоятельную необходимость завершения работы, необходимой для преобразования Организации Объединенных Наций по промышленному развитию в специализированное учреждение,

*принимая к сведению* доклад Комитета по разработке устава Организации Объединенных Наций по промышленному развитию как специализированного учреждения<sup>72</sup>,

*с озабоченностью отмечая*, что в силу того, что Комитет не смог завершить свою работу, оказалось невозможным созвать конференцию полномочных представителей, которую первоначально планировалось провести в последнем квартале 1976 года,

1. *постановляет* продлить мандат Комитета по разработке устава Организации Объединенных Наций по промышленному развитию как специализированного учреждения;

2. *призывает* Комитет ускорить свою работу, с тем чтобы можно было созвать конференцию полномочных представителей по вопросу об уставе Организации Объединенных Наций по промышленному развитию во второй половине 1977 года;

3. *подчеркивает* необходимость полного участия всех правительств в разработке проекта устава с учетом необходимости обеспечить постоянство представительства, поскольку такое участие способствовало бы достижению договоренности и принятию такого устава на конференции полномочных представителей;

4. *просит* Генерального секретаря принять необходимые меры для созыва конференции полномочных представителей во второй половине 1977 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций.

*106-е пленарное заседание,  
21 декабря 1976 года*

### **31/162. Укрепление оперативной деятельности в области промышленного развития**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свою резолюцию 2152 (XXI) от 17 ноября 1966 года об Организации Объединенных Наций по промышленному развитию, в частности о цели этой Организации, как она определена в этой резолюции,

<sup>72</sup> См. А/31/405, приложение.

*ссылаясь* на Программу действий по установлению нового международного экономического порядка, содержащуюся в ее резолюции 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года,

*ссылаясь* на Лимскую декларацию и План действий по промышленному развитию и сотрудничеству<sup>73</sup>, принятые Организацией Объединенных Наций по промышленному развитию на ее второй Генеральной конференции,

*ссылаясь также* на свою резолюцию 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года, в которой она, в частности, одобрила Лимскую декларацию и План действий и предложила всем правительствам индивидуально и/или коллективно принять необходимые меры и решения, требующиеся для эффективного выполнения их обязательств в соответствии с Лимской декларацией и Планом действий,

*принимая во внимание* программу исследований и научных разработок, предусматриваемую в пересмотренных предложениях по бюджету по программам Организации Объединенных Наций по промышленному развитию на двухгодичный период 1976—1977 годов<sup>74</sup>,

*считая*, что, в соответствии с резолюцией 2152 (XXI) Генеральной Ассамблеи, имеющиеся у Организации Объединенных Наций по промышленному развитию ресурсы должны направляться на оказание помощи развивающимся странам для удовлетворения их потребностей в области промышленного развития,

*считая далее*, что эти ресурсы должны распределяться Организацией Объединенных Наций по промышленному развитию в соответствии с потребностями развивающихся стран, определяемыми правительствами самих этих стран,

*учитывая* дух своих резолюций 2688 (XXV) от 11 декабря 1970 года и 31/171 от 21 декабря 1976 года,

1. *предлагает* Директору-исполнителю Организации Объединенных Наций по промышленному развитию укрепить оперативную деятельность Организации Объединенных Наций по промышленному развитию, в частности на национальном и субрегиональном уровнях, с тем чтобы позволить ей на основе углубленного знания фактических проблем в области индустриализации, стоящих перед развивающимися странами, предоставлять правительствам этих стран виды помощи в которых они наиболее остро нуждаются, и тем самым содействовать более эффективной ориентации ее программ на удовлетворение конкретных потребностей развивающихся стран;

2. *предлагает также* Директору-исполнителю Организации Объединенных Наций по промышленному развитию при разработке программы исследований и научных разработок учитывать результаты разработок и других исследований

<sup>73</sup> См. А/10112, глава IV.

<sup>74</sup> См. А/С.5/31/11.

осуществленных правительственными учреждениями, университетами и другими организациями в развивающихся странах, обеспечивая тем самым ассигнование большей части ресурсов на укрепление тех подразделений секретариата, которые занимаются вопросами оказания помощи развивающимся странам в соответствии с их потребностями и оперативной работой на местах;

3. *предлагает далее* Директору-исполнителю Организации Объединенных Наций по промышленному развитию представить предварительный доклад Совету по промышленному развитию и более полный доклад через Экономический и Социальный Совет Генеральной Ассамблее на ее тридцать второй сессии о мерах, принятых в соответствии с положениями настоящей резолюции.

*106-е пленарное заседание,  
21 декабря 1976 года*

### 31/163. Перемещение промышленности в интересах развивающихся стран

*Генеральная Ассамблея,*

*вновь подтверждая* цели, изложенные в разделе IV своей резолюции 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года,

*вновь подтверждая* цель, содержащуюся в Лимской декларации и Плана действий по промышленному развитию и сотрудничеству<sup>75</sup>, принятых на второй Генеральной конференции Организации Объединенных Наций по промышленному развитию, а именно увеличить долю развивающихся стран в общем мировом промышленном производстве в максимально возможной степени и, насколько это возможно, по крайней мере до 25 процентов к 2000 году,

*будучи обеспокоена* необходимостью существенного ускорения в этой связи темпов роста процентной доли развивающихся стран в общем мировом промышленном производстве,

1. *настоятельно призывает* развитые страны полностью осуществить положения пункта 2 раздела IV резолюции 3362 (S-VII) Генеральной Ассамблеи;

2. *предлагает* Директору-исполнителю Организации Объединенных Наций по промышленному развитию в этой связи, в сотрудничестве с соответствующими международными организациями системы Организации Объединенных Наций и принимая во внимание национальные и международные источники, подготовить исследования, которые будут включать:

a) рекомендации в отношении взаимосвязанного комплекса мероприятий, с учетом природных условий и состояния рынка рабочей силы и включая финансовые и торговые меры по содействию перемещению промышленности, а также экономические структуры, экономические и со-

циальные задачи и задачи в области безопасности развитых стран и принцип постоянного суверенитета государств над своими природными ресурсами;

b) выявление конкретных отраслей и секторов промышленности, которые подходили бы для укоренения перемещения промышленности в развивающиеся страны в контексте пункта 2 раздела IV резолюции 3362 (S-VII);

c) представление Совету по промышленному развитию результатов вышеупомянутых исследований для рассмотрения и подготовки рекомендаций о надлежащих мерах;

3. *предлагает* Совету по промышленному развитию включить в свою повестку дня в качестве постоянного пункта вопрос о перемещении отраслей промышленности из развитых в развивающиеся страны;

4. *предлагает далее* Директору-исполнителю Организации Объединенных Наций по промышленному развитию представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать третьей сессии через Совет по промышленному развитию доклад об осуществлении настоящей резолюции.

*106-е пленарное заседание,  
21 декабря 1976 года*

### 31/164. Доклад Совета по промышленному развитию

*Генеральная Ассамблея,*

1. *принимает к сведению* доклад Совета по промышленному развитию о работе его десятой сессии<sup>76</sup>;

2. *постановляет*, в принципе, в соответствии с рекомендацией, содержащейся в докладе Совета по промышленному развитию о второй части его десятой сессии<sup>77</sup>, созвать в 1979 году третью Генеральную конференцию Организации Объединенных Наций по промышленному развитию на основе мандата, предложенного в пункте 70 Лимской декларации и Плана действий по промышленному развитию и сотрудничеству<sup>78</sup>;

3. *предлагает* Совету по промышленному развитию действовать в качестве межправительственного подготовительного комитета для Конференции, начиная с его одиннадцатой сессии;

4. *постановляет* принять окончательное решение по этому вопросу на своей тридцать второй сессии.

*106-е пленарное заседание,  
21 декабря 1976 года*

<sup>76</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать первая сессия, Дополнение №16 (A/31/16).

<sup>77</sup> Там же, часть вторая, пункты 20—22.

<sup>78</sup> См. A/10112, глава IV.